

اداره مدیری : فلہلی

محمد زھنی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلمی ۵۴ غروشدرد .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقادر .

اعلانات ایچون اداره مدیریله کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ۱۰ پاره در



سرمحرر : شهبندر زاده فلہلی

محمد زھنی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار ومقالاته بحقیقه لمرن آچقادر .

نشری تاریخنندن اون کون کچمشر نسخهلر ایکی غروشدرد .

«HIKMET»

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

حقیقه خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

مکتوبی ایصابق چالهارق سوقاندن کچن بر چوځله کوئدردی. اوزاندن اونک هوز ایدینلغامش پتیره سنی اوزون اوزون سیرایتدکن صکره دوشکون ومفتور دوندی . دوترکن ذکر کنارینه صابدی . پوراده بهضاً بوجیکهک کی را کد ، بیلدیزی، بهضاً کوبوکای، تهیدیکارصورله قارشینه قشاملکچیرمشدی برآزآزانه ده دکزه قیریق، مهتر ضیا ستونلری اوزاتان برغازینوده ماندولیه روجیه برهواچایورلردی. قارشى افقرلده ، طوغهچق برقرک یانغینلری علوله ـ نیوردی. سمداه کوزلی صورلک قارا کلغه دالئش، حسبز، بورغون، برئی دوشونه بړک بوموسیقی دیکلورودی . کوزلزدن ایکی دامله یاش دوشدی . بو یاشلرک آرقهسی کسيلمدی وکنج آدم کونکنک بنون زهری آقیمتیه قدر آغلادی . ایجه برزمان اوراده، الری شغافلزنده، برقاییه ایلمئش برهیکل کبی اولورودی .

پردن دماغنده برزلزله یله برندن فیلادی . بو صولک کچهسی ، بلکه صولک ساعتیدی. فقط کچه، کوز یاشلری اونده کی اختار آرزوسنی اولدبرمشدی. پردن کندیسنی اوله سنده . قاربولاسنک دینده ، شقاغده برقروروشون پاره سیله سورونیور، کوردی. شیددی بوخیالئن قاجارکی قوملرک اوسئده قوشو ـ یوردی . اولیهجکدی بودلیکی یاعابهجقدی . فقط ییازدنی مکتوب . اونلرک شیددی نصل تلاش ایله قورقو ایله اوله سته قوشه حققری، صکره صاب صاغلام کورنجه نپاههچلری دوشوندکجه، کوزلریک اوکنده شمشکل کچپوره، قولالرنده اونک قهقهلری چیلایوردی. اواح بیستون کندیمی مسقره ایتدمویه ایکندهی فقط پردن آز قالدی سونجندن چیلدبرییورودی . شیدیدی اوله سته قوشهچق ، قارا کلغه انده قرداشنک رووه لوهرله اونلرک کلسنی بکلهجکدی . صکره اونلر کیدیل اوله قاپوسنک اوکنده چیرتیرلرکن کوکسنک دریسنی قالدیرهق خفیف بر جریحه آچهجقدی . کم بیلر بلکه بو اولومره قدر واران بپوک عشق کنج قیزک عالمه سی مرحه کتیرپردی. بو قرار ایله قوشه قوشه اوله سته دوندی . قاپوسنی کیدیلدی. دها بش دقیقه کجه دن سواقندن سسلر ، هيجانل ، جیغقلی سسلر کلکله باشلادی . قاپولر چالندی، مه دیوه نلرده آیاق سسلری قوشدی. قاپوی زورلادیلر، طیشلایده ایجه برمس آمان قیزک دییه قریز ایدییورودی نام زماندی . سمداه مظفر افندی روهرلوی اننه آلدی ، کوکسنک دریسنی قاله بردندن صکره پارماغنی اونباندی. فقط یتیک چکرکن هيجاندن برازالی تیرهدی ونام قلمی بولان برقرورشولنه بره سربیلدی.

خيرالدين رشدي

مطبوعات

عثمانی قایینه‌سی

تان غزنه‌سَنک باش مقاله‌سندن :

عثمانی قایینه‌سی ، شو سطرلرک یازلدینی ساعتهده استعفا ایتش می‌در ؟ ورود ایدن بعض تلغرافنامه‌لر بو ظن وذهابنی تولید ایدیور . صولک هفتلرک وقایبی بواسطعانی مقارن حقیقت کوسترمکده‌در .

مختار پاشا قایینه‌سی موقع اقتداره کلدیکی کوندیری ایکی جریان آیرلش اولدینی کوستردی. نظاردن بر قسمی شدتلی برسیاست تعمقی طرفداری اولوب اتحاد و ترقی جمعی ایله اشتلاف ایئت عقل ومنطقه موافق اوله میه جغنی دریمان ایتدیلر. دیگر بر قسمی ایسه بالعکس ، دونکی قوتلیری مخالف وضعیتهده براتق جهتی القام ایتدیلر . اشتلاف جهشه تمایل ایتمیلر، داعی شبه اولان والیرلک متصرفلرک تبیدینی ایستیورلردی . معتدللر ایسه بونلرک ابقاسنی ترویج ایدیورلردی . یجرائی زمانارده ، یکی برسیاست انحق یکی سیالر ایله تظاهی ایدر . مأمورلرینک شایان اعتماد اولسی آرزوسنی حکومت ایچون طبعی برشی‌در. مختار پاشانک اتحاد و ترقی به خصم اولان ناظرلری بو آرزو ایله متحسَس ایدی . فقط نظاردن بعضیسنک بو آرزویه مخالف اولدینی معلوم ایدی. اغستوس بدایتندن بری مقاسمه شایه‌لری بونک اوزرینه دورانه باشلادی .

اولا داخلیه نظری ضیا پاشا بعض والیرلک تبیدینی طلب ایتدی. کامل وناظم پاشالر بوطبله قوت ویردیلر . لکن قایینه‌نک دیگر اعضالری بوصورته حرکت ایتدیلر. ضیاپاشانک استعفاسه موجب بر اختلاف تکون ایتدی . ضیا پاشا اسباب صحیه‌دن طولانی استعفا ایتدیکیکی بیان ایلدی . روایت اولدیفنه نظراً حسین حلمی پاشا ـ اتحاد و ترقی فرقه‌سی علمهنده تدابیر شدیدپه توسل ایتمک ، وجمیعت طرفندن

تمین اولتان والیرلر ایله متصرفلرک مستدلرنده ابقا اولغسی خصوصنده صدر اعظم غازی مختار پاشا تزدنده اصراری اوزرینه ضیا پاشا استعفاپه مجبور اولمشدر .

استعفاغنی کری آلتق اوزره ضیا پاشا تزدنده واقع اولان اصرارلره رغماً مشارلیه اصرار ایتد بکندن ، یکی برخانی تمین اولدی. بوتمین قولای اولمادی. داخلیه نظارتی اولا ابراهیم پاشا صکره رشیدلک ، بالاخره توقیق بک ، نهایت صالح پاشایه تکلیف اولندی . شریف پاشا ناظر اولوراولماز ضیا پاشانک ادعای کی بریدین طولانی استعفا ایتدی. داخلیه نظارتی فرید پاشایه تکلیف اولندی و مشارالیهک قبول ایتدیکی سولمندی . لکن شبهه سزکه بوحوادث طوغری دکل ایدی . زیرا مشارالیه دخی اسباب صحیحه درمیان ایدیور . غنی زمانده ، اصلاً انتظار اولنیان بر عکسی حرکتله حلمی پاشا استعفا ایلدی .

دیمک اولیورکه اشتلاف علمهنده اولان جریان غالب کلیوردی. قایینه‌نک مجلری بوندن ممنویت حس ایدیورلردی ایسه‌ده بو ممنویت چوق دوام ایدهمیهجکدر . زیرا فرید پاشانک جواب ردی اوزرینه قایینه‌نک مشترکاً استعفا ایدمجهکی روایت اولمقده‌در . قایینه‌ی کامل پاشانک تشکیل ایدمجهکی مروی‌در . دیمک اولیورکه جمعیته قارشى تدابیر شدید استعمال اولنمجهقدر . لکن بووقایع مواجهه‌سندمه احتیاطاً محاکمه ایتمک لازم‌در . کامل پاشا منسوبین جمعی عزل ایتمکله موجب حیزت بر تشبیهه بولنمجهقدر . تورکیه هرشیدن اول مجدد برحکومه محتاج‌در. هرکون ناظرلردن بری غائب ایدن برقایینه، ایش کورمک اقتدارنی حائر دکلدِر. عثمانی حکومتی ایسه نه‌په محتاج اولدیفنی زرهه کیتدیکنی بیلمی‌در .

مصلحه و آرانودلق مسئله‌لری ، حکومتک شو صولک اون کون ظرفنده ابراز ایلدیکی احوال داخلنده حل اولنماز. برایش کورمک لازم‌در . فقط نه ؟ بو ، یازینه عائد برسر‌در . مختار پاشا قایینه‌سنک برانتقال قایینه‌سی اوله جغنی حقتده کی ظننات قوه‌دن قعله کلور . مع مایفه انتقال بعضاً برطریق صلاحه وبعضاً برره ضلالته طوغری اولابیلیر .

قونت برختولد (سنایا) ده نوبه فزایه بره‌سَنک باش مقاله‌سندن : قونت برختولد ، بو اقشام (سنایا) به عزیمتله زوجیه‌ی وسفارت مستشاری قونت هوینوس ایله رومانییا قرالی طرفندن دعوت اولئش وقرال بو صورتهه آوستریایه قارشى بر اثر توجه ابراز ایتمشدر . رومانیانک بزه قارشى محبتی منافی ایجابانئندِر . قرال قارول ماهر بر دیپلمات اولدیفئندن بو جهتی پک اینی تقدیر ایشلدر. قونت برختولده ده‌لغاسیون مجلسلرنده ایراد ایتدیکی نطقده، شرق قریبهده مسائلنک اداممسی ضمننده صادق بر عامل، دن بحث ایتش ایدی . بو عامل رومانییا قرالئی اولوب حکمداری آوستریا ایمپراطوری ایله دائمًا دوست قالش ومالک متجاوره ایله حسن آمیزشه غیرت ایتمشدر .

بالقان شبهه‌جزره‌سنک دائمًا قارغشملی اولان تاریخچنده رومانیانک تمایلات دوستانه‌سی حائر اهمیتدر . رومانیا بالقان حکوماندن معدود دکل‌در . لکن بالقانلرده مجاور بولدینی ایچون بالقانلرده حصوله کلبیله‌جک برتبدل، طبعی رومانیپده اجرائی تأثیرایده‌جکدر. رومانییا حکومتی بالقان شبهه‌جزره‌سنک بوکونکی احوال ملکپه‌سندمه برکونا تبدل وقوعنه طرافدار اولدینی کی آو ـ تریلی مجارستان مثلاً استاقونوک ادامه‌سنی‌ده شدتله آرزو ایدر . آوستریا مجارستانده کی بو تمایلاتدن طولایسدرکه قونت برختولد دول معظمه‌په مراجعت ایش وواقع اولان تکلیفنه بر جواب موافقت استحصال ایتشدر . بو تکلیف طبعی قرال قارولک ورومانیا خارجهیه ناظرینک مظاهرتنه نائل اوله‌جقدر .

سینایا ملاقاتلرنده بالخاصه ترکیا احوالنک

حکمت

موضوع بحث اوله‌جغنی محققدِر . قونت برختولده عثمانی اختلالی باین قونک اسقاط اولدیفنی وه‌رهانکی بر قونک بوقی استخلاف ایدمجهکی بر آندِه رومانیا قرالی ایله ملاقی اولیور . اردو ، الک زیاده صاحب نفوذ بر قوت اولمغله برابر ، عبدالحمید زماننده کی اتحاد واتفاق آثارنی آرتق ابراز ایتمه‌مکده‌در. انتخابات جدیدپده هانکی جریانک غالب‌کله‌جکی انتخابات کیملر طرفندن اداره‌ولمجه‌جغنی‌ده کذا مجمهلدر. رعایت اولغسی لازم کلن برجهت دها واردرکه اوده عناصر غیرمسئله‌نک احتیاجاتی تدقیق وتطبیق مسئله‌سیدر . حکومت حاضره عثمانی عضویتنده یاشایان عناصر مخلفه حقتده حسن یت برورده ایتمکده اولدیفئدن آوستریا مجارستان قایینه‌سی عناصر مختلانه‌نک تأمین رفاهی اصولنک قوه‌دن قعله کتیرلسی ضمننده تورکیپه مظاهرت ایتمک آرزوسنده‌در .

قونت برختولدک رومانییا قرالی ایله ملاقاتی مشار الیهی زمانمَزک الک پارلاق بر دیپلوماتی وصالح ومسالت فکرینک الک نافذ بر عاملی اولدیفنی کوسترمکده‌در. رومانیا قرالی قارولک کرک کندی ماتنی وکرک اورویا صالح ومسالتی اوغورنده برچوق خدماتی سقت ایتمشدر . قونت برختولد بولملاقات وسیله‌سپله قرال قارول آوستریا ایمپراطوری فرانسواوزمه‌لک‌سلاملرینی تبلیغ ایدمجهک ورومانیانک ایک قرالی اولان بوذاته آوستریا – مجارستانک توجهی حقتده تأمینات ویره‌جکدر .

قونت برختولدک تکلیفی نه‌په منجر اولدی ؟ آوستریا خارجهیه ناظری نونت برختولدک بالقان مسائلنه متعلق تکلیبی حقتده دول معظمه‌په اجرا اولئسان مذاکراتک ترکیایه عناصرک حقوقه رعایت ایدلسنمه دائر برطاقم وصایای دوستانه‌ده بولمقندن بشقه برتیجه وبریمه‌جکغنی ویانه مخافل سیاسیسنندن آلدیفنی معلومانه عطفاً تان غزنه‌سنک ویانه مخابری غزنه‌سنه بیلدیریور .

خارجی خبرلر

کریده اختلال

آتنه ۱۳ اغستوس — دون اقشام‌حانی‌دن مأمول خلافتنده بعض غربب خبرلر ورود ایتمشدر . مذکور خبرلره کوره جزیره‌نک مختلف نقاطنده مساح جتله تشکیل ایدلشدرکه بونلرک مقصدی هنوز بیلنمه‌مشدر. جزیره‌ی اداره ایدن هیئت اجرائیه تدابیر مناسبی اتخاذ ایشلدر .

قونسولسِرک مداخله‌سی

آتنه ۱۳ کذا — حانی‌دن کلن‌یکی خبرلره نظراً دول مستوعه‌نک حانیه قونسولسری ، کیتیدن خبردار اولوراولماز صورت‌فوق‌العاده‌ده عقدجلس ایدرک حکومت‌محلیه‌ایله بعدالاستشاره جتله‌لرک حانی‌دن مفارقتلرینه میدان ویرلمه‌سی تقرر ایشلدر . قونسولسِرک اشبو قراری کونا کون قسیر اولمقده‌در .

مقصدلری سیماسه کیتمک ایتش

آتنه ۱۳ اغستوس — حانی‌دن کلن‌دیگر خبرلره کوره کریده‌تشکل ایدن مسلح‌جتله‌لرک مقصدی ، سیماسه کیدوب جزیره مذکورده‌دن عثمانی عسکرنی طرد وسیسامک یونانستان ایله التحاقی اعلان ایتمک اوزره سیماس اهابلسنی تشویق وتحریک ایتمک ایتش .

یونان حکومتک مداخله‌سی

آتنه ۱۳اغستوس — یونان حکومتی کریدیلرک بو تشبثاتی خبر الدینی آندّه جزیره‌ده مأمور بولئن (رافاقوی) واسطه‌سپله کرید حکومته نصایح ووصایای شدیدیه تبلیغ ایش . یونان حکومتی شاید کریدیلر بولتشرلندن واز کیمزلرسه بونک کرید مسئله‌سنک حل نهایی ایچون برطاقم مشکلات تولید ایدمجهکی کریدیلره بیلدیرمشدر .

تاخیدروموس

حکمت

کرید روملرینک حرکتلرینی پک طفلانه عدایددرز. احوال اخیره‌منک ترکیانک انقسامپله ختام بوله جغنی ظن ایدنلرک، احوال داخلیه‌من سکونت‌یاب اولدیفنی کوره‌لک مایوس‌ولدقلری ویزم ایچون احداث غوائل ایتمکله قالقیش‌لری حکومت‌حاضره‌نک اجرائت اصلاحکارانه‌سنه ابراز مخالفت ایدنلره کول بر درس ابتباه اولسه کرکدر .

قره طاغ قرائنک بیاناتی

چتیظه مطبوعاتی قرائلک بیانات آتیسه‌سنی نشر ایدیبورلر: « قره طاغ ترکیا علمهنده محاربه طرفداری دکلدِر . بز یالکزر هيجانی ردایله برمدافعه وضعیتهده بولیورز. تدابیرعسکرپه‌من محاربه تهیدیدی دکلدِر .

آصرولیپتوس

موروده

مصیّب بر مطالعه

بازید درسعالمرندن فضیلتلر اسرارطلمی عمد عالم‌اندی طرفندن « جمعیت‌علمیه خطاب» عنوانپله وارد اولان برورقه‌ده علمپه قسمنه منسوب‌افندیلرک هیچ برسیایم فرقه ایله مناسبتندار اولابوب دئما بیطرف قالسی لزومندن بحث ایله بونک منفعظمه‌یی موجب اوله‌جغنی واساساً علمپه‌نک وظیفه اجتماعی‌سی خلقی تنور ، اهالی‌ی ارشاد اولدینی جهته بونک دها زیاده‌مشر اوله‌بیلسی ایچین طلبه‌نک استفاده‌سنی تأمین ایدمجهک مباحث مفیده‌علمپه‌ی و دائره مشیخته جریان ایدن معاملات علمپه تنقیداتی حاوی یوی ویاخته‌نده ایکی دفعه اولق اوزره برغزنه‌نک انتشاری غنی ایدلمکده‌در . بوطنپرورانه مطالعه‌ی پک‌مصیّب بولیورز . علمپه صنفنک طرفکیرانه حرکاتی هیچ بروقت سلامت دین و ملت ایچین تجویز ایدلمه‌میلدر. دیگر طرفدن حق اغلا، ملتی ارشاد ، اهالی‌ی وبالخاصه طلبه افندیلری تنور ایچین علمپه نامه بر غزنه‌نک تأمین انتشارلرک فوائد عظیمه‌یی موجب اولاجنی وارسته اشتباهدر .

ینه‌سیاسیانه‌اشغفال

بکفوزدن مطبعه‌مزه وارد اولان برورقه‌ده مأمورینک سیاست داخلیه و خارجه ایله اشتغال ایتمه‌لری هیئت وکلا طرفندن اهمیتله تحت قراره آلیندینی حالده بکفوز بلدیله رئیس بکک منسوب اولدینی اتحاد و ترقی جمعیتک بکفوز شعبه‌سنه بلدیله تحصیلداری ایله برابر شیدیدی دخی دوام ایتمکده اولدینی بیان وبلدیله اعضالری اهالی طرفندن منتخب اولمغله برابر حکومت‌قوانین ونظاماتی اجراه مأمور وموظف واز جمله حاکمیت ملیه‌یی تمیل ایدن،بعوث انتخابی کی غایت مهم بروطیفه ایله مکلف‌اولدفلرندن کوندیلرینک تماماً بیطرف قاللری لزوی درمیان اولمقده‌در. بکفوزده قلوب ایشلرندن دها مهم‌ملنک یاییله‌جق پک چوق ایشلری اولدیفنی رئیس پک افندینک بیلملری ایجاب ایدر

صولک خبرلر

مصلحه حقتده

پارس طریقیله رومادن کلن خبرلره کوره آذربقا اوزرنده حاکمیتی طانمادجّه ایتالیا‌نک مصلحه‌په یاناشایه‌جغنی آکلاشیلور .

ترکیه‌نک برمطلی

قره طاغک ردیفلرینی ترخیص ایتمسی ، سلطنت‌سینه‌نک چتیظه‌فارتی طرفندن قره‌طاغ حکومتدن التماس ایدلدیکی قارشى غزنه‌لرده اوقومشدر .

مسائل معلقه

رایج‌یوست غزنه‌سی باب عالینک یقینهه طرابلس وکرید مسئله‌سپله برابر دیگر مسائل معلقه‌یی حل ایدمجهکی یازیور . عینی غزنه ولیعهد سلطنتک پوربالطق ملاقاتنده‌وفرانسه باش وکیلی موسیو پوان‌قارمَنک پترسبورغ زیارتنده بالقسان احوالی ایچون مهم مقررات اتخاذ ایدیلوب ایدلدیکی آلمانیا ایمپراطورندن استخراج ایتمک مأموریت مخصوصه‌سنی حائر اولدیفنی‌ده اخبار ایدیور .

قره‌طاغلیرلک تجاویزی

اسکوپدن کلن تلغرافلره کوره‌قره‌طاغلیرلر پورت غراکیه ناحیه‌سنه هجوم ایله قریبی احراق ایتشلدر. تلغراف محاربه‌نک حال‌دوام ایتدیکنی علاوه ایدیور .

ارناوودلقی خبرلری

عثمانی اژانسنک تبلیغه‌نظراً ارناوودلر

بومرو — ۲۷

یاقوه‌ده ژاندرمه ده‌یوسنی اچیره‌ق موجود تفککری ایشلدرر .

ایپکده ایکی جنابت ایقاع ایدلدیکی دخی تلغراف حوادتلرئندز .

حدود مسئله‌سی

مخافل حکومتده قره‌طاغ حدودمسئله‌سندمه بعض جرائدک کوستردیکی وخامتک موجود اولمادیفنی بیان ایدلمکده‌در .

ارناوودلرک مطالبی

ارناوودلرک قبول ایدیلان اون‌درت مطالبنک روم ایلی ولایتلرنده موقع اجراه قونولمسی مشیر ابراهیم پاشا ایله والیرله امر ایدلشدر . حکومت اورالره بخش ایدیلن مساعداتی بالجله ولایاته تشمیل ایدمجهکدر .

صربلرک قتلی یالانش

سیچمدهه برطاقم عثمانی صربلرینک قتل عام ایدلدیکی بالان‌ایش. بوکایپک ارناوودلرینک سلاح دیوسنی یغما ایتملری اوزرینه صربلرک بویوک بر خوفه دوشمه‌لرندن غلظدر .

تیاترولر

شهزاده‌باشنده‌فرح‌تیاتروسندمه

مادامبنه‌جیحان وقوپ‌انیه‌سی طرفندن بواقشام آرزوی عمومی اوزرینه

صباح حریت

شهزاده باشنده ات جانباز خانه‌سندمه هرکیجه ات‌جانبازی قومانیه‌سی طرفندن والا‌رافقه بیوک پهلوان مصارع‌سی

اوروپانک وشهریمزک الک‌مشهور پهلوانلری ارمسندمه کولش اجرا ایدیلکده‌در .

لعنان

عثمانی طب دارالفنونندن دیپلومالی کموش صوبی ویک اوغلی ذکور خسته‌خانه‌سی حربیه شاهانه و دارالفقه مکتبلری

دیشی‌طینی

محمد خرداور دی

دیشلرای ترقیات حاضرّه فنییه تطبیقاً تدای وصرک سیمم هر نوعی اعمال اولئور .

غریبس‌انقضیه‌دین صحف‌لر

مشرین کرامک کثرتنه مینی کندیلرینی انتظارده براقاتی ایچون بیوک بر فداکارلنی اختیارپله زمان حاضرک دیشیلجکده کی‌دقائق‌سینه‌اشنابرنجی‌درجه‌ده

مقایلیسین

صورت مخصوصه‌ده جلب اولئمشدر . معاینه یازاردن ماعدا هر کون جفال اوغلنده عسکرنی قاعده صندوق قارشوسنده یکی دائره مخصوصه‌سندمه

دوقورلر و غورلیان

۶۰۶ علاجنک الک صولک اصول ایله تدایوسی اسکوی وکی فرنی ، بل صفوقنی ، مثانه ، بو برک وعدم اقتدار (پروستاد کسته‌نه‌جک) وبالجلله رحم خسته‌لقلری از برمدت طرفنده ندای ایتمکله معروف و مجرب اولان طیب‌موی الیه‌اوغورلیان افندی هر کون صیاحدن آقشامه قدر سرکه‌جیده تراموای جاده‌سندمه فیوس فطوغرافخانه‌سنک برنجی قاتنده کی معاینه خانه‌سندمه خسته قبول ایتدیکی کی لزومنده الک‌تدقیق ویستوسفوی وماساز اصولرینی‌ده کمال مهارتله تطبیق واجرا ایلکده‌در .

دوقورلر انولیس

فر نکینک (۶۰۶) علاجپله صولک اصول‌تدایوسی یکی اصول اوزره اسکوی وکی بل صفوقنی ایله فرنیکی وامراض جهاز بویه وتسانله‌دن بوبرک، مثانه ، سیلان مئی ، عدم اقتدار ورحم خسته‌لقلریی آزر مدت طرفنده تدای ایدن طیب‌موی‌ایله هر کون صیاحدن آقشامه قدر باب‌عالی جاده‌سندمه‌سرت اوئی قارشوسندمه کی غیرت کتبخانه‌سی فوننده کی آکارتاناک ایکنجی قاتنده مراجعت ایدن خسته‌کافی قبول ایلر . ایلمک معاینه مجانا

مدیر مسئول

حکمت مطبعه‌سی

احمد حلمی